

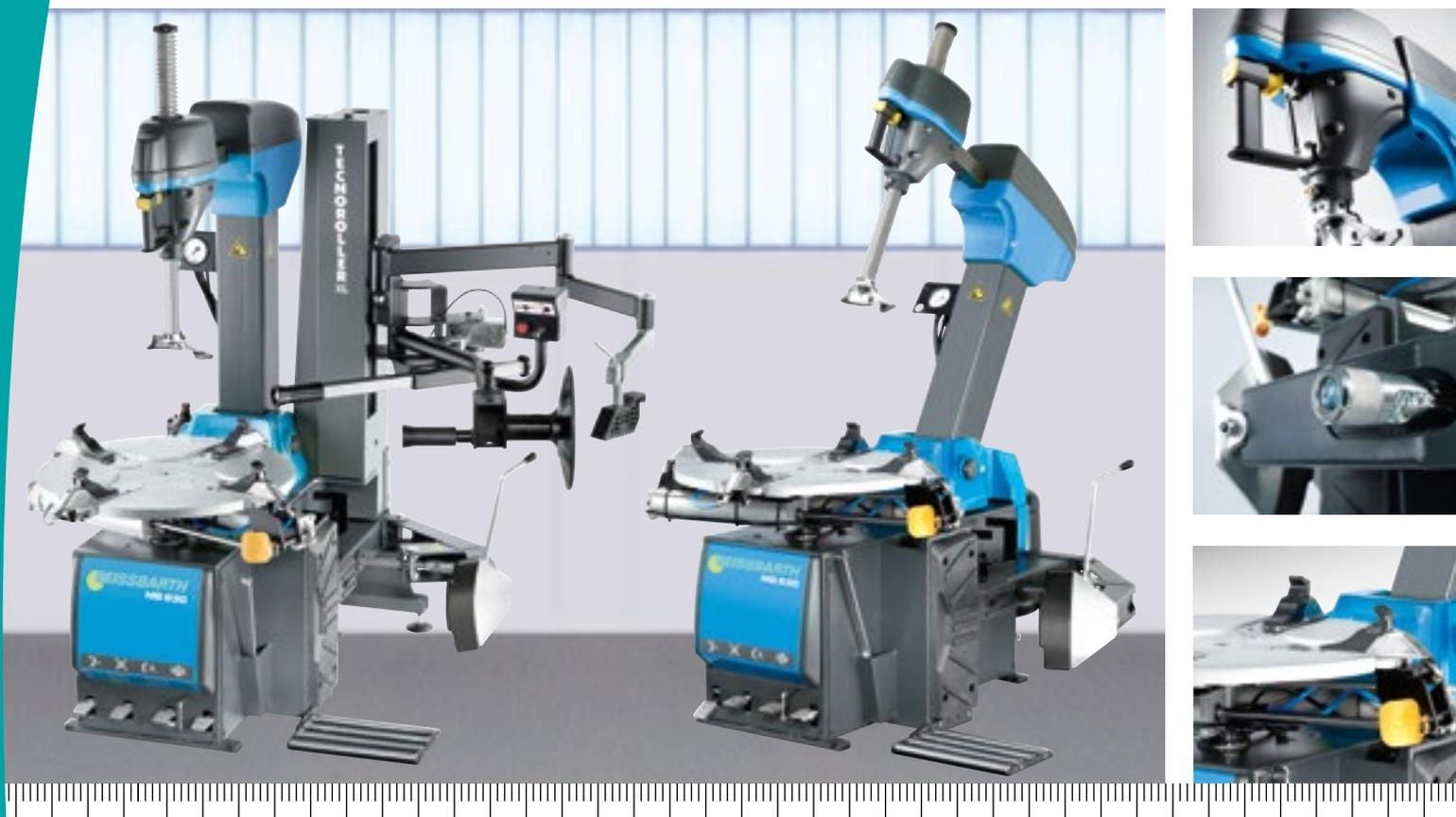
MS 630 – il meglio per gli specialisti dello pneumatico *Best class for tyre specialists*

G-FRAME



- Modello di riferimento per robustezza e solidità
- Facile da usare e veloce
- Regolazione automatica della velocità di rotazione e della coppia
- *Benchmark for robustness and solidity*
- *Easy & Speedy*
- *Adaptive rotation speed and torque control*

Tecnologia avanzata sviluppata appositamente *Advanced technology especially for rigid UHP*



I nuovi smontagomme MS 630 con palo a ribaltamento pneumatico presentano diverse caratteristiche sviluppate per offrire il massimo in termini di velocità, prestazioni e durata.

The new MS 630 tyre changers with pneumatic tilting-back post provide a range of innovative features developed for maximum speed, performance and durability.

G-FRAME rappresenta un nuovo concetto di prodotto che eccelle per rigidità, robustezza e stabilità.

Progettato con il sistema computerizzato Finite Element Method (FEM), G-Frame resiste alle forze applicate all'utensile durante i processi di montaggio e smontaggio e mantiene la posizione della testa di montaggio. Ciò si evidenzia facilmente quando si lavora con pneumatici UHP e RFT.

G-FRAME represents a new product concept outstanding in rigidity, robustness and stability.

Engineered with computer based Finite Element Method (FEM), G-Frame resists the forces applied to the mounting head during the mounting and demounting processes and maintains the mounting head's position.

That can easily be seen when working with UHP and RFT tyres.

per gli pneumatici RTF o UHP rigidi fino a 22" or RFT Tyres upto 22"

Resistenza, robustezza e stabilità uniche

- La combinazione tra la struttura G-Frame, il sistema di bloccaggio dello pneumatico del palo/braccio di montaggio e la funzione di distanziamento dell'utensile di montaggio consente di mantenere una distanza di sicurezza dal cerchio per evitare di danneggiarlo (anche nel caso di pneumatici estremamente rigidi)
- Palo a ribaltamento con una sezione maggiorata di 140 x 140 mm
- Braccio verticale con profilo esagonale

Stallonatura

- Lo stallonatore a 4 regolazioni consente di eseguire la stallonatura in modo rapido e sicuro, evitando di schiacciare e rovinare lo pneumatico
- Il nuovo cilindro pneumatico consente una stallonatura del 40% più rapida rispetto alla generazione precedente

Bloccaggio del cerchio

- Piatto autocentrante a quattro griffe
- Bloccaggio interno senza rimozione delle griffe di protezione in plastica
- Bloccaggio interno 22" e larghezza ruota fino a 12" senza pre-regolazioni speciali

Regolazione automatica della velocità di rotazione piatto tramite pedale (motoinverter)

- Variante motore 1 (3PH / 400 V): a due stadi, avanti / indietro
- Variante motore 2 (1PH / 230 V): regolazione automatica continua tramite invertitore di frequenza in base alla coppia richiesta (rallentamento e accelerazione)

Altre caratteristiche:

- Il palo a ribaltamento è dotato di un cilindro ammortizzato che consente un movimento rapido ma dolce
- Elemento di avviso e protezione sui cilindri del piatto autocentrante ("pinna gialla")
- Porta lubrificante regolabile per contenitori di varie dimensioni

A unique rigidity, robustness and stability

- The combination of the G-Frame design, pneumatic locking system for the mounting column / arm and automatic clearance function of the mounting tool maintain a safety clearance to the rim for damage free operation – even for extremely rigid tyres
- Tilting pole with an oversized cross section of 140 x 140 mm
- Vertical arm with hexagonal profile

Bead breaking

- The 4 point adjustable bead breaker makes the bead breaking operation fast and safe, which avoids crushing the tire
- New pneumatic cylinder provides a 40% faster bead breaker operation compared to the MS 65 / 65 generation

Rim clamping

- Self-centering four-jaw turntable
- Inside rim clamping without removal of the plastic protection jaws
- Outside clamping 22 inch and wheel width up to 12 inch without any special pre-adjustment

Adaptive rotation speed control of the clamping table via foot pedal

- Motor variant 1 (3PH / 400 V): double-stage, forward / backward
- Motor variant 2 (1PH / 230 V): Automatic continuous control via frequency inverter depending on the torque required (slow down & power up)

Further features:

- Tilting pole is equipped with a cushioned cylinder that allows fast but soft movement
- Warning & protective element on the turntable cylinders ("Yellow fin")
- Lubricant bucket holder adjustable for various container sizes

Dotazione		3PH / 400 V 50 Hz	1PH / 230 V 50-60 Hz	Tecnoroller XL	Gonfiaggio rapido (ganasce) Rapid inflation (jaws)
MS 630	1 694 200 801	X			
MS 630	1 694 200 800		X		
MS 630 IT	1 694 200 806		X		X
MS 630	1 694 200 804	X		X	
MS 630	1 694 200 803		X	X	
MS 630 IT	1 694 200 809		X	X	X

La dotazione comprende sempre: leva smontagomme, 5 protezioni in plastica per l'utensile, protezione in plastica per le ganasce, protezione per lo stallonatore, pennello per lubrificante, sistema di gonfiaggio con comando a pedale.
Optional: rulliera

Included in all scopes of delivery: bead lever, 5 plastic protectors for demounting head, plastic protection for jaws, protection for bead breaker, Lubricant brush, pedal controlled inflator.
Optional: roller board

Dati tecnici MS 630

Campo di applicazione

Bloccaggio esterno del cerchio	10" - 22"
Bloccaggio interno del cerchio	12" - 24"
Ampiezza del cerchio	3" - 12,5"
Diametro max. ruota	1.100 mm
Campo di lavoro dello stallonatore	70 - 397 mm

Alimentazione aria	8 - 10 bar
Unità di manutenzione con riduttore di pressione e oliatore	
Forza stallonatore	11 kN a 10 bar

Motore standard

Alimentazione elettrica	3PH - 400 V (50-60 Hz)
Corrente	8 - 10,5 A
Velocità di rotazione piatto di serraggio (due velocità)	7 / 15 giri/min

Variante motore con convertitore di frequenza (motoinverter)

Alimentazione elettrica	1PH - 230 V (50-60 Hz)
Corrente	23 - 24 A
Velocità di rotazione piatto di serraggio con avviamento regolato e coppia a controllo continuo	7 / 15 giri/min

Dimensioni

Altezza	2.110 mm
Profondità	1.280 mm
Larghezza	1.840 mm

Spazio necessario per il funzionamento

Profondità	1.840 mm
Larghezza	2.500 mm

Peso netto

MS 630 senza Tecnoroller	277 kg
--------------------------	--------

RAL	RAL 5015
------------	----------

Si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici e agli equipaggiamenti.

Technical Data MS 630

Scope

Outside rim clamping	10" - 22"
Inside rim clamping	12" - 24"
Rim width	3" - 12.5"
Max. wheel diameter	1,100 mm
Range of Bead breaker	70 - 397 mm

Compressed air supply	8 - 10 bar
Maintenance unit with pressure relief valve and oiler	
Bead breaking force	11 kN at 10 bar

Standard motor

Electric power supply	3PH - 400 V (50-60 Hz)
Current	8 - 10.5 A
Rotation speed clamping table (double-stage)	7 / 15 rpm

Motor variant with frequency converter

Electric power supply	1PH - 230 V (50-60 Hz)
Current	23 - 24 A
Rotation speed clamping table with softstart and continuously controlled torque	7 / 15 rpm

Dimensions

Height	2,110 mm
Depth	1,280 mm
Width	1,840 mm

Operating space requirement

Depth	1,840 mm
Width	2,500 mm

Net weight

MS 630 without Tecnoroller	277 kg
----------------------------	--------

Design elements	RAL 5015
------------------------	----------

We reserve the right to modify technical specifications and equipment.

Distributore locale:

Local distributor:

Beissbarth
Un marchio del Gruppo Bosch
Robert Bosch S.p.A.
Società unipersonale

Automotive Aftermarket